

СЛОВО- ЗНАМЯ!

Александр ДЫМШИЦ

ИСПОЛНИЛОСЬ сто лет со дня рождения поэта-революционера Аркадия Яковлевича Коца, которому мы обязаны созданием русского текста «Интернационала» — гимна Коммунистической партии Советского Союза...

Судьба даровала мне большую честь и большую радость — личное общение с А. Я. Коцем, и сегодня мне хочется от всего сердца, склонив голову перед светлой его памятью, помянуть прекрасного человека с душой истинного художника. Хочу коротко рассказать о его жизненном пути, о его вкладе в поэзию.

Аркадий Коц родился в бедной семье, его отец был грузчиком в Одесском порту. Учился будущий поэт на медные деньги, окончил шестиклассное училище, работал на рудниках Донбасса после окончания Горного училища в Горловке. Молодой штейгер, воспитавшийся в среде рабочих-шахтеров, рано пришел к марксистским убеждениям. В конце 90-х годов он сделался политическим эмигрантом, учился в Париже и в 1902 году стал горным инженером.

1902 год оказался знаменательным в биографии Коца и в истории русской революционной поэзии. Именно в этом году вместе с несколькими оригинальными стихотворениями молодой поэт опубликовал в зарубежном социал - демократическом журнале «Жизнь» свое стихотворное переложение «Интернационала», этого замечательного создания французского поэта-коммунара Эжена Потье. Вряд ли нужно особо разъяснять значение того вклада, который внес А. Коц в историю русской революции и русской поэзии, в историю международного революционного движения. Сам поэт прекрасно написал в стихотворении «Песня-гимн» (1939) о победном шествии «Интернационала»:

Коммуна в Париже тебя
родила —
И грозная сила в тебе
залегла.
Но долго тебя
распознать не могли,
Пока не дошла ты
до русской земли.
В одежде из грубых
подпольных листков,
Едва уцелевших
от пуль и штыков,
Неслась ты по нашим
полям, городам,
Неслась, озираясь
по всем сторонам.
Но вскоре, вздымая
волну за волной,
Твой клик прогремел
над величиной страной —
И ныне, с Кремля
прорываясь в эфир,
Ты гимном победным
звучишь на весь мир.

Воистину так. Из гонимой, угнетенной жандармами и полицией песни революционеров, в строгих, величественных словах выразившей важнейшие социальные принципы марксизма, его научный взгляд на задачи пролетарской борьбы, «Интернационал» сделался с победой революции гимном свободного народа, гимном его Коммунистической партии.

Аркадий Коц принадлежал к людям, которые по праву могли сказать о себе: «И вся-то наша жизнь есть борьба». В дореволюционные годы, вернувшись на родину, он работал на шахтах, участвовал в освободительной борьбе рабочих, писал — и иногда печатал под различными псевдонимами — революционные стихи: лирические и сатирические. В 1906 году он принял попытку издать книгу стихотворений под названием «Песни пролетариев» за подписью Д.-н. Однако книга была арестована и уничтожена властями.

В годы гражданской войны А. Коц служил в Первой Конной армии, печатал стихи, полные гражданского пафоса. До 1936 года он деятельно

промышленности, затем перешел всецело к литературной работе, переводил революционных поэтов Франции (прежде всего любимого им Э. Потье), публиковал оригинальные стихи.

В начале 30-х годов, занимаясь историей русской дореволюционной социалистической лирики, я разыскал А. Я. Коца и близко узнал этого горячего советского патриота, этого поэта ленинского пролетарского интернационализма. А. Коц подарил мне рукопись своего неопубликованного стихотворения «9-е января», написанного под впечатлением «кровавого воскресенья», — оно появилось в составленной мною антологии «Пролетарские поэты» (1935) — и позднее привлекло к себе внимание крупнейшего композитора нашего века: его положил на музыку Д. Д. Шостакович. Накануне Великой Отечественной войны было предпринято издание сборника стихотворений А. Коца, автор доверил мне написать предисловие к это-



Плакат (1919 г.)

му сборнику. Предисловие было написано, книга сверстана. Но в свет она не успела выйти — началась война.

В военную пору Аркадий Яковлевич находился в эвакуации на Урале. Он был тяжело болен — рак горла и грудная жаба терзали его. Но до самой смерти, сразившей его в больнице города Свердловска. 13 мая 1943 года, старый революционный поэт не переставал работать на оборону, писал агитационные стихи для уральских, для фронтовых и армейских газет, обращаясь к рабочим и воинам со словами призыва и ободрения. Ничто не могло сломить могучую волю этого отважного человека: ни тяготы времени, ни гнет болезней, ни личное горе — гибель сына, павшего смертью храбрых в борьбе с врагом. Как и многие его друзья, я радовался в ту пору приходившим ко мне на фронт письмам Аркадия Яковлевича, написанным четким почерком, дышащим уверенностью в победе над фашистами.

Около тридцати лет прошло с тех пор, как умер славный поэт, политический лирик, отдавший пять десятилетий своей жизни борьбе за высокие идеалы коммунизма. А. Коза помнят и чтут советские люди. В 1957 году вышел сборник его стихотворений и переводов. Его поэтический опыт исследуется во многих книгах. Нет сомнения, что его наследие должно быть представлено шире и полнее, чем в сборнике 1957 года, что нужно собрать и перепечатать и лучшие его произведения советских лет...

Аркадий Яковлевич Коц обессмертил себя, свое имя созданием русского текста «Интернационала». Благородный, скромный человек, он любил говорить, что безымянно живет в этом поэтическом тексте. И вправду: он живет в словах бессмертного гимна — в словах, которые, подобно алому знамени, реют над нашей пла-